



Zbornik sudske prakse

Presuda Općeg suda (sedmo vijeće) od 19. ožujka 2015. –City Cycle Industries protiv Vijeća

(predmet T-413/13)

„Damping – Uvoz bicikala poslanih iz Indonezije, Malezije, Šri Lanke i Tunisa – Proširenje konačne antidampinške pristojbe uvedene na uvoz bicikala podrijetlom iz Kine na taj uvoz – Izbjegavanje mjera – Nesuradnja – Članak 13. Uredbe (EZ) br. 1225/2009 – Obveza obrazlaganja – Pogreška pri procjeni – Jednako postupanje – Pristup spisu“

1. *Sudski postupak – Intervencija – Prigovor nedopuštenosti koji tuženik nije istaknuo – Nedopuštenost (Statut Suda, čl. 40. st. 4.; Poslovnik Općeg suda, čl. 116. st. 3.) (t. 42., 43.)*
2. *Sudski postupak – Iznošenje novih razloga tijekom postupka – Pretpostavke – Novi razlog – Pojam – Odgovor na pitanje koje je postavio Opći sud kao mjeru upravljanja postupkom – Isključenje (Poslovnik Općeg suda, čl. 48.) (t. 47.)*
3. *Zajednička trgovinska politika – Zaštita od dampainga – Tijek ispitnog postupka – Ovlasti Komisije – Granice – Obveza suradnje poduzetnika obuhvaćenih pritužbom – Opseg (Uredba Vijeća br. 1225/2009) (t. 64., 81.)*
4. *Zajednička trgovinska politika – Zaštita od dampainga – Izbjegavanje mjera – Utvrđivanje izbjegavanja mjera – Isporuka proizvoda koji je obuhvaćen antidampinškim mjerama preko trećih zemalja – Mjerila za ocjenu – Okolnosti koje ne omogućuju utvrđenje postojanja pretovara (Uredba Vijeća br. 1225/2009, čl. 13. st. 1. podst. 2. i 2.) (t. 99.)*
5. *Zajednička trgovinska politika – Zaštita od dampainga – Tijek ispitnog postupka – Upotreba podataka koji su na raspolaganju u slučaju nesuradnje poduzetnika – Pretpostavke – Alternativnost (Uredba Vijeća br. 1225/2009, čl. 18. st. 1.) (t. 108.)*
6. *Zajednička trgovinska politika – Zaštita od dampainga – Tijek ispitnog postupka – Upotreba podataka koji su na raspolaganju u slučaju nesuradnje poduzetnika – Pretpostavke – Lažni ili obmanjujući podaci – Nužnost namjernog postupanja – Nepostojanje (Uredba Vijeća br. 1225/2009, čl. 18. st. 1.) (t. 117.)*

7. *Zajednička trgovinska politika – Zaštita od dampainga – Tijek ispitnog postupka – Upotreba podataka koji su na raspolaganju u slučaju nesuradnje poduzetnika – Pretpostavke – Primanje posjeta radi provjere – Okolnosti koje same po sebi ne upućuju na utvrđenje lojalne i savjesne suradnje (Uredba Vijeća br. 1225/2009, čl. 18. st. 1.) (t. 118., 119.)*
8. *Zajednička trgovinska politika – Zaštita od dampainga – Tijek ispitnog postupka – Uzimanje u obzir podataka koji nisu u svakom pogledu idealni – Pretpostavke – Kumulativnost (Uredba Vijeća br. 1225/2009, čl. 18. st. 3.) (t. 120.)*
9. *Akti institucija – Obrazloženje – Obveza – Opseg – Odluka da se koriste dostupni podaci u slučaju odbijanja suradnje poduzetnika obuhvaćenog antidampinškim ispitnim postupkom – Obveza institucija da dokažu korištenje najboljih dostupnih podataka – Nepostojanje (čl. 296. UFEU-a; Uredba Vijeća br. 1225/2009, čl. 18. st. 1.) (t. 125., 132.)*
10. *Pravo Europske unije – Načela – Proporcionalnost – Proporcionalnost mjere – Kriteriji za ocjenu (t. 137.)*
11. *Zajednička trgovinska politika – Zaštita od dampainga – Antidampinški postupak – Pravo na obranu – Pravo na saslušanje – Pravo pristupa nepovjerljivim postupovnim dokumentima (Uredba Vijeća br. 1225/2009, čl. 6. st. 7.) (t. 151.-153.)*
12. *Zajednička trgovinska politika – Zaštita od dampainga – Antidampinški postupak – Utjecaj postupovnih nepravilnosti na zakonitost uredbe o uvođenju antidampinških pristojbi – Pretpostavke – Potreba da predmetni poduzetnik upozori institucije o eventualnim problemima nastalim zbog postupovnih nepravilnosti (t. 154., 155., 158.)*
13. *Pravo Europske unije – Načela – Jednako postupanje – Pojam (t. 164.)*
14. *Zajednička trgovinska politika – Zaštita od dampainga – Izbjegavanje mjera – Dokaz postojanja dampainga u vezi s normalnim vrijednostima utvrđenima tijekom prvotne istrage – Utvrđivanje izvozne cijene – Obveza odabira najprikladnije metode (Uredba Vijeća br. 1225/2009, čl. 13. st. 1.) (t. 168., 169., 171., 172.)*

Predmet

Zahtjev za djelomično poništenje Provedbene uredbe Vijeća (EU) br. 501/2013 od 29. svibnja 2013. o proširenju konačne antidampinške pristojbe uvedene Provedbenom uredbom (EU) br. 990/2011 na uvoz bicikala podrijetlom iz Narodne Republike Kine na uvoz bicikala poslanih iz Indonezije, Malezije, Šri Lanke i Tunisa, bez obzira na to imaju li deklarirano podrijetlo iz Indonezije, Malezije, Šri Lanke i Tunisa ili nemaju (SL L 153, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 11., svezak 126., str. 274.).

Izreka

1. Poništava se članak 1. stavci 1. i 3. Provedbene uredbe Vijeća (EU) br. 501/2013 od 29. svibnja 2013. o proširenju konačne antidampinške pristojbe uvedene Provedbenom uredbom (EU) br. 990/2011 na uvoz bicikala podrijetlom iz Narodne Republike Kine na uvoz bicikala poslanih iz Indonezije, Malezije, Šri Lanke i Tunisa, bez obzira na to imaju li deklarirano podrijetlo iz Indonezije, Malezije, Šri Lanke i Tunisa ili nemaju, u dijelu u kojem se odnosi na City Cycle Industries.
2. Vijeće Europske unije snosit će troškove City Cycle Industriesa kao i vlastite troškove.
3. Europska komisija i Maxcom Ltd snosit će vlastite troškove.